

CAMP CHICKAMI, CAMP PIKATI & CAMP FRANK A. DAY

# ПРАВИЛА ОНЛАЙН-РЕГИСТРАЦИИ, ОПЛАТЫ И ЛАГЕРЯ

## КАК ЗАПИСАТЬСЯ В ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ

Онлайн регистрация на Летний лагерь — это самый быстрый и простой способ регистрации! Если Вы предпочитаете, мы также принимаем печатную копию регистрационной заявки в нашем главном филиале. Пожалуйста, загрузите регистрационные формы с нашего веб-сайта или возьмите их в West Suburban YMCA и верните в офис Camping Services рядом с главным вестибюлем.

1. Пожалуйста, просмотрите нашу брошюру или поговорите с одним из членов команды по обслуживанию летних лагерей ([Camping Services Team](#)), чтобы выяснить, какой лагерь подходит Вашему ребенку.
2. Если Вы ранее использовали систему онлайн-регистрации West Suburban YMCA ([Online Registration](#)), пожалуйста, войдите в систему. Если Вы регистрируетесь в первый раз в West Suburban YMCA, пожалуйста, выберите «Создать учетную запись» и следуйте инструкциям на экране.
3. Стоимость оплаты смены в дневном лагере определяется вашим статусом членства в West Suburban YMCA: семейное членство, молодежное членство или не участники West Suburban YMCA. Пожалуйста, подтвердите свой статус West Suburban YMCA membership, как только Вы вошли в нашу систему онлайн-регистрации.
4. Найдите желаемый лагерь и смену и зарегистрируйтесь, оплатив депозит в 100 долларов США за каждую смену.

## НЕОБХОДИМЫЕ ДОКУМЕНТЫ

### **Для семей, которые вновь с нами**

Мы продолжаем использовать [CampSite](#) для администрации форм в летнем лагере, информации о здоровье, семейных сообщений и блогов наших лагерей!

## Новые семьи

В течение 1-2 недель после регистрации Вы получите два электронных письма. Первое приветствующее Вас на сайте [CampSite](#), а другое, предоставляющее информацию для входа в систему. Все формы CampSite должны быть поданы до 1-го июня 2019 года. Регистрация не будет считаться завершенной, и дети не смогут посещать летний лагерь, пока не будут предоставлены все формы и документы.

## ПРАВИЛА ОПЛАТЫ

Пожалуйста, прочтите внимательно, так как некоторые наши правила изменились:

### Депозиты

- Депозит в 100 долларов США необходим для каждой смены, которую Вы хотите зарезервировать во время регистрации.
- Депозит на одну смену будет частью полной оплаты этой смены.
- Невозможно вернуть или перевести депозит.

### Возврат денежных средств и отмена

- Если Вы желаете отменить или внести изменения, необходимо подать заявку в письменном виде за один месяц до даты начала смены. Заявка должна быть направлена напрямую в [Camping Services](#), чтобы рассмотреть возможность возврата денежных средств (за вычетом депозита).
- Заявки на возмещение оплаты, полученные позднее, чем за один месяц до даты начала, будут рассматриваться только в случае серьезных медицинских причин, из-за которых ребенок не может посещать летний лагерь, по письменному совету врача.
- Дети, которые прибывают в летний лагерь поздно, уезжают рано или пропускают дни, не получают пропорциональный счет или возмещения денежных средств.
- У оставляет за собой право взимать оплату за лагерь с тех, кто решает, что им не нравится лагерь, есть небольшая болезнь, скучают по дому, из-за дисциплинарного взыскания и/или изменения семейных планов.

### Счета, Планы Оплаты и Финансовая Помощь

- Оплата смен, начиная с Открывающей Недели А по четвертую смену, до 1 июня 2019 г.
- Оплата смен, начиная с пятой смены по Заключительную Неделю, до 1 июля 2019 г.
- Если у ребенка есть неоплаченный долг с West Suburban YMCA, долг должен быть полностью оплачен до регистрации.
- Финансовая помощь доступна и конфиденциальна. Пожалуйста, загрузите Заявление о Финансовой Помощи и обратитесь к Мари Минарди в наш офис по обслуживанию летних лагерей. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с [Marie Minardi](#).

- Если Вы хотите разбить счет на платежи (сделать план оплаты), пожалуйста, свяжитесь с нашим регистратором лагеря Мари Минарди, [Marie Minardi](#), по телефону 617-244-6050 x3008.

Для получения дополнительной информации о Camp Chickami, Camp Pikati и Camp Frank A. Day, пожалуйста, свяжитесь с Y's Camping Services Branch по телефону 617-244-6050 x3008 или [campings@wsymca.org](mailto:campings@wsymca.org).